



SOMMAIRE - SUMMARY

APÉRITIFS - <i>APERITIVES</i>	Pages 2 & 3
MINÉRALES - <i>MINERAL WATERS</i>	Page 4
SODAS - <i>SODAS</i>	Page 4
JUS DE FRUITS - <i>FRUIT JUICES</i>	Page 5
THÉS FROIDS - <i>ICED TEAS</i>	Page 5
BIÈRES - <i>BEERS</i>	Pages 6 - 9
ALCOOLS ET DIGESTIFS <i>ALCOHOLS AND DIGESTIVES</i>	Page 10
WHISKIES - <i>WHISKIES</i>	Page 11
LIQUEURS - <i>LIQUORS</i>	Page 11
CAFES - <i>COFFEES</i>	Page 12
THÉS DAMMANN - <i>DAMMANN TEAS</i>	Pages 13 - 16



Safran
- TERRASSE -
RESTAURANT

APÉRITIF MAISON *APERITIVES FROM THE HOUSE*



Notre apéritif maison : **LILLET ROSÉ & HUGO**
Dégustez la différence...

Fr. 12-

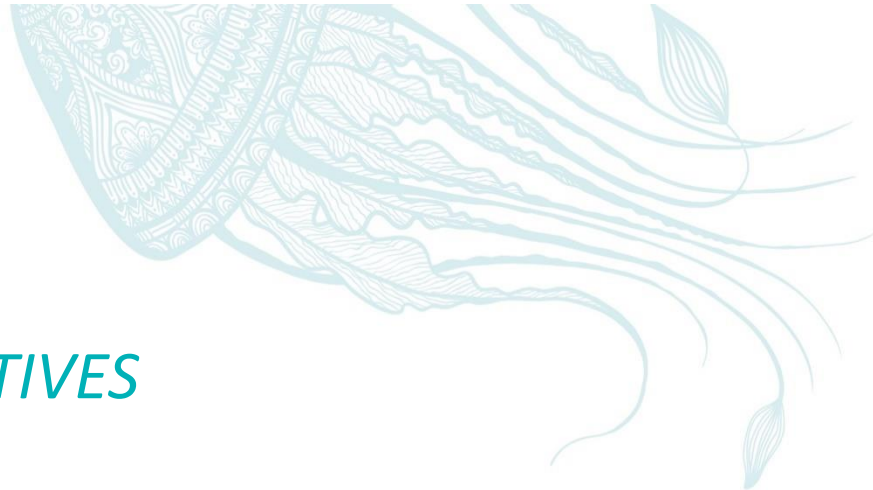
Lillet rosé, liqueur de sureau et tonic citron !
Servi avec des olives et chips.

*Aperitif of the house: **LILLET ROSÉ & HUGO***

Lillet rosé, elderberry liqueur and lemon tonic!
Enjoy the difference...

Served with olives and chips.

Tous nos prix sont en francs suisses, service et TVA inclus
All our prices are in Swiss Francs, service and VAT included.



APÉRITIFS - APERITIVES

SPRITZ

Campari ou Aperol		20 cl	Fr. 12.-
-------------------	--	-------	----------

VERMOUTHS

Martini blanc ou rouge	15%	4 cl	Fr 8.50
------------------------	-----	------	---------

Noilly prat	18%	4 cl	Fr 8.50
-------------	-----	------	---------

BITTERS

Suze	20%	4 cl	Fr 8.50
------	-----	------	---------

Campari	25%	4 cl	Fr 8.50
---------	-----	------	---------

Apérol	11%	4 cl	Fr 8.50
--------	-----	------	---------

PORTOS

Sandeman blanc	19.5%	4 cl	Fr. 10.-
----------------	-------	------	----------

Sandeman rouge	19.5%	4 cl	Fr. 10.-
----------------	-------	------	----------

ANISÉS

Pastis 51, ricard	45%	2 cl	Fr. 6.-
-------------------	-----	------	---------

		4 cl	Fr. 10.-
--	--	------	----------

Ouzo	38%	2 cl	Fr. 6.-
------	-----	------	---------

		4 cl	Fr. 10.-
--	--	------	----------

CHAMPAGNES

Charles Bertin Brut réserve		1 dl	Fr. 13.-
-----------------------------	--	------	----------

Taittinger Brut, réserve		1 dl	Fr. 18.-
--------------------------	--	------	----------

Kir royal (cassis, pêche, framboise) <i>supplément</i>			Fr. 3.-
--	--	--	---------

EAUX FILTRÉES - FILTERED WATERS

+ Eau Safran plate	4.25 dl	Fr. 4.-
+ Eau Safran gazeuse	4.25 dl	Fr. 4.-
+ Eau Safran plate	7.5 dl	Fr. 6.50
+ Eau Safran gazeuse	7.5 dl	Fr. 6.50

EAUX MINÉRALES - MINERAL WATERS

+ Henniez (verte, bleu)	5 dl	Fr. 5.80
+ Henniez (verte, bleu)	7.5 dl	Fr. 8.50
San Pellegrino	5 dl	Fr. 6.-
Perrier	3.3 dl	Fr. 5.50
Evian	5 dl	Fr. 6.50
Sirops au choix	3 dl	Fr. 2.50

SODAS ARTISANNAUX - SWISS CRAFT ♥

+ Limonade BIO (Swiss Craft Soda)	3.3 dl	Fr. 6.50
-----------------------------------	--------	----------

SODAS - SOFT DRINKS

+ Elmer Citro	30 cl	Fr. 5.80
	50 cl	Fr. 8.00
+ Sinalco Cola	30 cl	Fr. 5.80
	50 cl	Fr. 8.00
Coca-cola	33 cl	Fr. 6.80
Coca-cola zéro	33 cl	Fr. 6.80
Sprite / Fanta	33 cl	Fr. 6.80
Red bull	25 cl	Fr. 8.-
Bitter san pellegrino	10 cl	Fr. 5.50
+ Rivella - <i>rouge, bleu</i>	30 cl	Fr. 6.00
Schweppes	20 cl	Fr. 6.-
<i>Tonic, bitter-lemon, ginger ale</i>		



JUS DE FRUITS - *FRUIT JUICES*

SÉLECTION OPALINE - *OPALINE SELECTION*

+ Pomme & framboise Apple and raspberry juice	Bttle. 25 cl	Fr. 6.90
+ Poire & verveine Pear and verbena juice	Bttle. 25 cl	Fr. 6.90
+ Pur jus de pomme Apple juice	Bttle. 25 cl	Fr. 6.90
+ Pomme et sureau Apple and elderberry juice	Bttle. 25 cl	Fr. 6.90
+ Nectar abricots Apricot juice	Bttle. 25 cl	Fr. 6.90
+ Poires et coings Pear and quince juice	Bttle. 25 cl	Fr. 6.90
+ Jus de pomme & carotte Apple and carrot juice	Bttle. 25 cl	Fr. 6.90

SELECTION GRANINI - *GRANINI SELECTION*

Orange / Orange juice	Bttle. 20 cl	Fr. 6.00
Tomate / Tomato juice	Bttle. 20 cl	Fr. 6.00

THÉS FROIDS - *ICED TEAS*

+ Thé froid 'Lufruta'	Verre 30 cl	Fr. 5.80
	Verre 50 cl	Fr. 8.00
+ BIO Thé froid Vivitz'	Bttle. 50 cl	Fr. 8.50
Pomme & Menthe / Apple & Mint		



BIÈRES PRESSION - *DRAUGHT BEERS*

- +** EICHHOF BRAUGOLD 5.2% 30 cl Fr 6.-
Lucerne Suisse/ Luzern Switzerland 50 cl Fr 9.50

Une méthode de brassage sophistiquée confère à la Braugold son agréable amertume ainsi que son arôme bien équilibré.

A brewing method sophisticated design gives the Braugold its pleasant bitterness as well as its well-balanced aroma.

- +** ITTINGER AMBRÉE 5.6% 30 cl Fr 7.-
Thurgovie Suisse/ Thurgau Switzerland 40 cl Fr 9.-

La bière premium suisse brassée avec le houblon suisse de la Chartreuse d'Ittingen selon la tradition monastique.

Swiss premium beer brewed with Swiss hops from Charterhouse of Ittingen according to the monastic tradition.

- +** BIÈRE PANACHEE 30 cl Fr 6.-
50 cl Fr 9.50

- +** BIÈRE GRENADINE 30 cl Fr 6.50
50 cl Fr 10.-

BIÈRES SANS ALCOOL *NONALCOOLIC BEERS*

- +** IPA LA NEBULEUSE – LAUSANNE – VAUD 0.4 % 30 cl Fr 9.-

Une IPA tropicale aux notes d'agrumes

Non-alcoholic craft IPA with a citrus hint

- +** KITCHEN BREW – WINDSTILL HELL – BÂLE 0.5 % 30 cl Fr 9.-

Avec une légère amertume, cette délicieuse bière est agréable et équilibrée

With a slight full-bodied bitterness, this delicious beer is pleasant and balanced

- +** BIÈRE BLANCHE SANS ALCOOL 26 – MONTHÉY 0.5 % 30 cl Fr 9.-

La bière artisanale sans alcool pour toutes les occasions

Non-alcoholic craft beer for all occasions

BIÈRES ARTISANALES - CRAFT BEERS

☞ DOCTEUR GAB'S CHAMEAU (7%) Bttle. 33 cl Fr 9.-

Suisse, Vaud / Switzerland, Vaud

Ambrée, la Chameau est brassée avec un subtil mariage de trois malts différents, ce qui lui donne une grande complexité en bouche ainsi qu'une couleur caramel.

Subtle blend of three different malts, which gives it great complexity on the palate and a caramel colour.

☞ DOCTEUR GAB'S IPANEMA (6%) Bttle. 33 cl Fr 9.-

Suisse, Vaud / Switzerland, Vaud

L'Ipanema est une India **Pale Ale** qui dévoile sous une teinte cuivrée une puissante amertume. Si ses houblons possèdent des arômes envoûtants, c'est bien son corps malté qui permet d'obtenir une bière équilibrée à la rondeur agréable.

Ipanema is an India Pale Ale which reveals a powerful bitterness. It is a malty body that provides a balanced beer with a pleasant roundness.

☞ DOCTEUR GAB'S HOULEUSE (5%) Bttle. 33 cl Fr 9.-

Suisse, Vaud / Switzerland, Vaud

Blanche, la Houleuse est une bière légère et fruitée. Le malt de blé lui donne un aspect trouble et une certaine douceur. Peu amère, l'adjonction d'écorces d'orange révèle un parfum fruité et une fraîcheur en bouche.

White beer, the 'Choppy' is a light and fruity beer. Wheat malt provides a cloudy appearance and a certain sweetness. With little bitterness, the addition of orange peels gives a fruity fragrance and freshness.

☞ DOCTEUR GAB'S TEMPÊTE (8%) Bttle. 33 cl Fr 9.-

Suisse, Vaud / Switzerland, Vaud

Blonde Triple, attention, Tempête en vue! Blonde à l'allure innocente, ronde et douce en bouche, sa puissance laisse pourtant appréhender une bière forte, titrant à 8%. Cela explique son appellation de «triple», c'est à dire de blonde forte et ronde.

Triple Blonde, beware! Storm on sight! Blonde in the innocent-looking, round and soft in the mouth, still a strong beer, weighting 8 %.
This explains its name of 'triple', you are looking at a chubby blonde.

BIÈRES ARTISANALES - CRAFT BEERS

+ LA DAME DU LAC (5.2%)

Bttle. 33 cl Fr 9.-

Suisse, Vaud / Switzerland, Vaud

Bière **blanche** de type belge avec de l'écorce d'orange douce et de la coriandre. Avec sa mousse blanche, la Dame du Lac libère un agréable parfum de coriandre et d'agrumes. En bouche, une légère acidité due au malt de blé, avec des douces notes d'épices

White Belgian-style beer with sweet orange peel and coriander.

With its white foam, the Dame du Lac releases a pleasant coriander scent and citrus. In the mouth, a slight acidity due to the wheat malt, with sweet spicy notes

+ KITCHEN BREW CENTENNIAL CLASSIC IPA (6.5 %)

Bttle. 33 cl Fr 9.-

Suisse, Bâle / Switzerland, Basel

Avec une douce et légère amertume, cette délicieuse **IPA** est agréable et équilibrée, avec des arômes fruités et intenses, finale de houblon.

With a sweet and slightly bitter taste, this delicious IPA is pleasant and balanced, with fruity and intense aromas, hops finish.

+ KITCHEN BREW AMERICAN PALE ALE (5.5%)

Bttle. 33 cl Fr 9.-

Suisse, Bâle / Switzerland, Basel

La note épicée du houblon est bien présente, mais agréable, elle est le résultat du 'Late Hopping' : l'utilisation du houblon de la vallée de Yakima, dans l'État de Washington (USA), donne tout le caractère à cette **Pale Ale**. Une couleur dorée et sombre révèle un beau corps malté et corsé: une bière à découvrir !

The spicy notes are present, but pleasant - it is the result of the 'Late Hopping' process: the use of hops from the Yakima Valley in Washington State (USA), gives all the character to this Pale Ale. A golden and dark colour reveals a beautiful malty and full-bodied taste. A light sweetness and lingering freshness gives you a beer to discover!

+ ECHAPPÉE (6.2%)

Bttle. 37.5 cl Fr 9.50

Suisse, Valais / Switzerland, Wallis

Grande **bière non filtrée**, issue de houblon aux profils d'agrumes. Elle bénéficie d'un apport de froment qui lui confère fraîcheur et légèreté. L'Echappée est une bière pure et sans concession, elle ne contient ni aromate, ni sucre ajouté. L'Echappée se distingue par sa fine mousse et ses notes aromatiques.

Unique unfiltered beer from hops with citrus flavours. Fresh and light, l'Echappée is a pure and uncompromising beer, it contains neither aromatics nor added sugar. L'Echappée is distinguished by its fine mousse and aromatic notes.

BIÈRES ARTISANALES - CRAFT BEERS

☞ FEBRIS **AMBRÉE** – ABBAYE DE ST-MAURICE (5.15 %) Bttle. 33 cl Fr 9.50

Suisse, Valais / Switzerland, Wallis

Febris est une bière expressive aux arômes de noisette et de malt grillé. Pleine de fougue, elle nous rappelle que la force de la passion surpasse tout.

Febris is an expressive beer with aromas of hazelnut and roasted malt. Full of ardour, it reminds us that the power of passion is stronger than anything

☞ DENT JAUNE - 7 PEAKS BRASSERIE (5.2 %) Bttle. 33 cl Fr 9.-

Suisse, Valais / Switzerland, Wallis

Pour les amateurs de sports extrêmes, Douce, légère et rafraîchissante, elle se boit facilement...

For extreme sport enthusiasts, our beer is light and refreshing - and goes down easily...

☞ BFM LA BROUETTE **AMBRÉE** 'FENG SHUI' (5.0%) Bttle. 33 cl Fr 9.-

Suisse, Jura / Switzerland, Jura

Tendance Feng Shui, La Brouette, une ambrée, maltée avec une pointe de **thé vert** japonais.

Feng Shui trend, The 'Brouette', an amber beer, malted with a hint of Japanese green tea.

☞ BFM LA TORPILLE BIÈRE **BRUNE** (7.5%) Bttle. 33 cl Fr 9.-

Suisse, Jura / Switzerland, Jura

La Torpille, une véritable petite bombe de blé, d'épices, de caramel et de fruits.

The Torpedo, a real little bomb of wheat, spices, caramel and fruit.

☞ **WHITE IPA** BRASSERIE TWENTY SIX (6.0%) Bttle. 33 cl Fr 9.-

Suisse, Valais / Switzerland, Valais

Cette bière blanche houblonnée particulièrement travaillée en "dry hopping", avec de nombreuses notes fruitées et une amertume typiquement équilibrée selon l'esprit des IPA, saura vous combler

This hoppy white beer particularly worked in "dry hopping", with many fruity notes and a bitterness typically balanced according to the spirit of the IPA, will satisfy you



ALCOOLS, DIGESTIFS

ALCOHOLS, DIGESTIVES

GIN

Beefeater (Angleterre)	40%	4 cl	Fr. 12.-
------------------------	-----	------	----------

VODKA

Absolut (Suède)	40%	4 cl	Fr. 12.-
-----------------	-----	------	----------

Xellent swiss (Suisse)	40%	4 cl	Fr. 15.-
------------------------	-----	------	----------

Belvedere (Pologne)	40%	4 cl	Fr. 16.-
---------------------	-----	------	----------

RHUM

Havana Club 3 ans (Cuba)	40%	4 cl	Fr. 11.-
--------------------------	-----	------	----------

Havana Club 7 ans (Cuba)	40%	4 cl	Fr. 15.-
--------------------------	-----	------	----------

Havana Club (Cuba)	45%	4 cl	Fr. 18.-
--------------------	-----	------	----------

Seleccion Des Maestros (Cuba)	45%	4 cl	Fr. 18.-
-------------------------------	-----	------	----------

Diplomático (Venezuela)	40%	4 cl	Fr. 18.-
-------------------------	-----	------	----------

TEQUILA & CACHAÇA

José Cuervo (Mexique)	38%	4 cl	Fr 12.-
-----------------------	-----	------	---------

Janeiro Do Brasil (Brésil)	40%	4 cl	Fr 12.-
----------------------------	-----	------	---------

Boisson d'accompagnement		4 cl	Fr. 4.-
--------------------------	--	------	---------

COGNAC

Rémy Martin V.S.O.P	40%	4 cl	Fr 16.-
---------------------	-----	------	---------

Hennessy X.O	40%	4 cl	Fr. 35.-
--------------	-----	------	----------

ARMAGNAC

Grand Armagnac V.S.O.P	40%	4 cl	Fr 13.-
------------------------	-----	------	---------

CALVADOS

Père Morin V.S.O.P	40%	4 cl	Fr 11.-
--------------------	-----	------	---------

EAUX DE VIE

Grappa Brunello	41%	4 cl	Fr 9.-
-----------------	-----	------	--------

Williamine, abricot Morand	43/40%	4 cl	Fr 8.50
----------------------------	--------	------	---------

Kirsch Willisauer	37.5%	4 cl	Fr 8.50
-------------------	-------	------	---------

Marc, Prune Morin	40%	4 cl	Fr 9.-
-------------------	-----	------	--------



WHISKIES *WHISKIES*

BLENDED

Ballantine's	40%	4 cl	Fr. 12.-
Johnnie Walker Red label	40%	4 cl	Fr. 14.-
Chivas Regal 12 years	40%	4 cl	Fr. 18.-
Johnnie Walker Black label	40%	4 cl	Fr. 20.-

WHISKEY

Jack Daniel's	40%	4 cl	Fr. 16.-
Four Roses	40%	4 cl	Fr. 16.-

IRISH

Jameson	40%	4 cl	Fr. 16.-
---------	-----	------	----------

SCOTCH SINGLE MALT

Glenfiddich 12 ans	40%	4 cl	Fr 18.-
Dalwhinnie 15 ans	43%	4 cl	Fr 22.-
The Glenlivet, F. Reserve 15 ans	40%	4 cl	Fr 25.-

Boisson d'accompagnement		4 cl	Fr 4.-
--------------------------	--	------	--------

LIQUEURS *LIQUORS*

Amaretto di Saronno	28%	4 cl	Fr 9.-
Cointreau	40%	4 cl	Fr 9.-
Grand Marnier	40%	4 cl	Fr 9.-
Bailey's Irish Cream	17%	4 cl	Fr 9.-
Kahlua	16%	4 cl	Fr 9.-
Malibu	21%	4 cl	Fr 9.-
Get 27	21%	4 cl	Fr 9.-
Ciocollo Lorenzo Inga	17%	4 cl	Fr 9.-
Limoncello 'Lorenzo Inga'	30%	4 cl	Fr 9.-
Jägermeister	35%	4 cl	Fr 10.-
Fernet Branca	35%	4 cl	Fr 12.-
Chartreuse verte	55%	4 cl	Fr 15.-



NOS CAFÉS *COFFEE SELECTION*

Ristretto – Espresso – Café	Fr. 4.50
Cappuccino	Fr. 5.50
Latte Macchiato	Fr. 6.50
Espresso Macchiato	Fr. 6.50
Caramel Macchiato	Fr. 6.50
Café latte	Fr. 6.50
Cappuccino al cacao	Fr. 6.50
Café glacé / iced cappuccino	Fr. 6.50

CHOCOLATS CHAUDS *HOT CHOCOLATES*

Chocolat chaud	Fr. 6.00
Chocolat viennois	Fr. 7.50



NOS THÉS *TEA SELECTION*

THÉS NOIRS - BLACK TEAS

Strong Breakfast

La théière portion	5 dl	Fr 6.-
La théière pour deux	9 dl	Fr 10.-

La rencontre des thés de Ceylan, de Darjeeling et d'Assam.
Du thé, un nuage de lait : une tasse tonique, parfaite pour bien commencer la journée.

Ceylan O.P.

La théière portion	5 dl	Fr 6.-
La théière pour deux	9 dl	Fr 10.-

Une feuille entière donnant une infusion légère,
parfait pour le thé de cinq heures.

Darjeeling G.F.O.P.

La théière portion	5 dl	Fr 6.-
La théière pour deux	9 dl	Fr 10.-

Ce Darjeeling provient des contreforts de l'Himalaya, léger,
il peut être consommé à toute heure de la journée.
Donne une liqueur ambrée au parfum de fruit mûr.

Assam supérieur G.F.O.P.

La théière portion	5 dl	Fr 6.-
La théière pour deux	9 dl	Fr 10.-

Un thé aux belles feuilles entières, et riche en pointes dorées.
Un thé à déguster à toute heure de la journée,
additionné d'un nuage de lait.



NOS THÉS *TEA SELECTION*

THÉS VERTS PARFUMÉS – *FLAVOURED GREEN TEAS*

Yunnan G.F.O.P.	La théière portion	5 dl	Fr 6.-
	La théière pour deux	9 dl	Fr 10.-

Originnaire de la mystérieuse province de Yunnan située au sud-ouest de la Chine, à la frontière du Laos, du Vietnam et de la Birmanie, il offre une maturité sans astringence et un parfum boisé et de terre humide, long en bouche.

L'Oriental	La théière portion	5 dl	Fr 6.-
	La théière pour deux	9 dl	Fr 10.-

Richesse de senteurs dans ce mélange de thé vert Sencha mêlé aux arômes fruit de la passion, pêche de vigne et fraise des bois. Agrémenté de morceaux d'ananas, parsemé de pétales de fleurs, il offre une dégustation aux nuances fraîches et veloutées.

Touareg Menthe	La théière portion	5 dl	Fr 6.-
	La théière pour deux	9 dl	Fr 10.-

Un thé vert Gunpowder de Chine, des feuilles de menthe, un arôme naturel menthe «Nanah» composent ce mélange riche et accueillant. Pour le peuple Berbère, la cérémonie du thé est une manifestation d'hospitalité.

Soleil Vert	La théière portion	5 dl	Fr 6.-
	La théière pour deux	9 dl	Fr 10.-

Thé vert Sencha de Chine parfumé à l'huile essentielle d'orange sanguine et enrichi d'écorces d'orange.



NOS THÉS *TEA SELECTION*

INFUSIONS – *HERBAL TEAS*

Tilleul	La théière portion	5 dl	Fr 6.-
	La théière pour deux	9 dl	Fr 10.-

C'était dans une tasse d'infusion de Tilleul que la tante de Marcel Proust trempait « la fameuse Madeleine ». Son odeur boisée et fleurie évoque les sous-bois humides et sa liqueur affinée s'accroche sur la langue avec une légère âpreté.

Verveine	La théière portion	5 dl	Fr 6.-
	La théière pour deux	9 dl	Fr 10.-

Qui ne connaît pas son goût extraordinaire. La verveine, plante vivace récoltée après la floraison, offre une tasse à l'effluve doux et légèrement citronné. Sa saveur est extrêmement fruitée c'est pourquoi une tasse de verveine odorante peut aisément remplacer un bon dessert !

Camomille	La théière portion	5 dl	Fr 6.-
	La théière pour deux	9 dl	Fr 10.-

Plante vivace cultivée notamment dans les zones d'Europe de l'Est dont les fleurs sont récoltées de mai à juillet. Son infusion d'un jaune vif présente un goût doux et fruité avec des notes d'ananas.

Rooibos Cederberg	La théière portion	5 dl	Fr 6.-
	La théière pour deux	9 dl	Fr 10.-

Originaire d'Afrique du Sud, le Rooibos est une plante qui ne contient pas du tout de théine. Son infusion donne une boisson très agréable, ronde et légèrement sucrée.